

انجمن هبه بونه
VEREIN Hebebühne

ÖIF
ZERTIFIZIERT FÜR DEUTSCH-
INTEGRATIONSKURSE

تمرین آموزش راهنمای

کلاسهای فشرده زبان آلمانی و کورسهای ادغام و هماهنگی فرهنگی
به امور اتریش

برای پناهندگان و کسانی که دارای مدرک حمایت رسمی دولت اتریش میباشند.
۱۰۰ درصد هزینههای لازمه از طریق او ای اف پرداخت میشود.

انجمن هبه بونه کورسهای آلمانی در سطح

A1, A2, B1, B2

و کورسهای ادغام در جامعه اراعه مینماید.

مدت دوره کورسها ۹ هفته و ۱۲ ساعت درس و هر ساعت درس ۴۵ دقیقه
میباشد.

شروع دوره اول: ژانویه

شروع دوره دوم: آپریل

شروع دوره سوم: جولای

شروع دوره چهارم: اکتبر

تاریخ کورسها:

در هفته ۳ تا ۴ واحد و هر واحد ۴۵ دقیقه
این کورسها در ساعات مختلف روز یا در غروب تشکیل داده میشوند.

تاریخ شروع:

در ماه اول طبق جدول بالا

تعداد دانشجو:

در هر کورس ۱۴ نفر

هزینه کورسها:

۷۵۰ اویرو

اگر پناهندگان رسمی در 80 درصد ساعات کلاسها کنند شرکت صندوق هم
اویزی اتریش هزینه کورس را میپردازد.

هزینه امتحانات مربوطه برای کسیکه داوطلبانه امتحان بدهد ۱۳۰ اویرو
میباشد همراه با گواهینامه از انجمن هم اویزی اتریش.

امتحانات:

انجمن هبه بونه از طرف او-ای-اف اختیار دارد امتحانهای مربوطه را انجام
دهد.

محل کورسها:

Verein Hebebühne, Frauenhof Str. 1-3, 3430 Tulln
Verein Hebebühne, Kaiser Josef Straße/Kursraum
Neugasse 2, 3002 Purkersdorf

اشرایط لازمه برای شرکت در این کورسها
آشنای به الفبای زبان آلمانی

اعلام حضور در ایالت نیدر استررایش لازم نیست. کسانی که در وین زندگی میکنند هم در این کلاسها میتوانند شرکت کنند.

محل رجوع و ثبت نام:

Verein Hebebühne, Wiener Straße 22, 3430 Tulln

office@hebebehne.at, Tel. 02272/65302

Mag. Theresia Weigand-Berger, Projektleitung

teresia.weigand-berger@hebebehne.at

Mobil: 0676/844655237

مدارکی که در این جدول نامبرده شده باید بدون استثناء ارائه شوند طبق
خواسته صندوق هم آویزی اتریش

مدارک لازمه پناهندگان رسمی

برگ رسمی پناهندگی

گذرنامه موقت مقامات اتریشی

گواهی سکونت

کارت بیمه

مدارک لازمه برای پناهندگان موقت

برگ موقت

گواهینامه خاکستری

گواهی سکونت

کارت بیمه

برای دسترسی به پرداخت هزینه کورسها از طرف

ÖIF

باید همه بدون استثناء مدارک زیر را عرضه نمایند

پناهندگان:

جواز پناهندگی مثبت

اقدامات لازمه برای اسم نویسی در این کورسها:

مراجع شود به این آدرس

office@hebebuehne.at

Zielgruppe Asylberechtigte Menschen

Subsidiär Schutzberechtigte Menschen

Aufenthaltstitel muss vorliegen Positiver Asylbescheid

nicht älter als 3 Jahre

Identitätsnachweis muss vorliegen Blaue Karte

Karte für Asylberechtigte

Oder

Konventionsreisepass! Graue Karte

Karte für Subsidiär Schutzberechtigte

(nicht älter als 3 Jahre)

Weitere Unterlagen Meldezettel

Sozialversicherungsnummer

Kostenvoranschlag für den Kurs

Kostenvoranschlag Kostenvoranschläge bekommen
Sie von uns per Post zugeschickt

شروط لازمه برای شرکت در ان کلاسها
فرستادن فرم ثبت نام بوسیله اینترنت یا از طریق پستی
فرمها ی لازمه در سایت اینترنت هبه بونه وجود دارند.
ما به وسیله پست برای شما گواهی اسمنویسی را میفرستیم.
ما بوسیله پست برای شما برآورد هزینه کورس را میفرستیم.
برای پرداخت هزینه کورس از طرف او ای اف باید اقل سه هفته قبل از
شروع کورس باین آدرسها تماس بگیرید.

www.integrationsfonds.at/themen/niederoesterreich/kontakt-undanfahrt/

Integrationszentrum NÖ: Kugelgasse 8, 3100 St. Pölten,
Tel. 02742/26527

Integrationszentrum Wien: Landstraßer Hauptstraße 26,
1030 Wien, Tel. 01/7151051

برای رسیدگی به امور مربوطه باید شخصان به او ای اف مراجعه نمایند و
تمام مدارک لازمه باید ارائه داده شود.
ما به موقع تمام اطلاعات لازمه را در دسترس شما خواهیم گذاشت.